

Apreciado Cliente:

Nos alegramos y le felicitamos por la confianza que nos ha otorgado.

Cada uno de nuestros productos es el resultado de un atento diseño y de meticulosos ensayos técnicos, sostenidos por una comprobada experiencia en el planeamiento y la fabricación de electrodomésticos para el cuidado del hogar.

Hemos preparado este manual del usuario para que pueda Usted usar el aparato de la mejor forma, sacando provecho de todas sus ventajas.

Estamos seguros de que, siguiendo escrupulosamente nuestras sugerencias, podrá usar el aparato por mucho tiempo y con la máxima satisfacción.

Con este aparato, las operaciones cotidianas de limpieza del hogar serán más fáciles.

Descripción

1. Interruptor encendido/apagado
2. Mango
3. Pulsador de desbloqueo mango
4. Regulación electrónica de la potencia (versiones electrónicas)
5. Indicador de bolsa llena
6. Manija de abertura tapa delantera
7. Tapa delantera
8. Conducto de aspiración

Accesorios

9. Escobilla para alfombras/suelos*
10. Boquilla en T
11. Boquilla tipo lanza
12. Tubo de extensión
13. Manguera de aspiración
14. Escobilla eléctrica* (si suministrada)
15. Correa de bandolera (si suministrada)
16. Boquilla tipo pincel (si suministrada)

ÍNDICE

Advertencias	pág. 34
Montaje del aparato	pág. 35
Funcionamiento del aparato	pág. 36
Limpieza y mantenimiento	pág. 37

* La escobilla para alfombras/suelos (9) y la escobilla eléctrica (14) pueden ser diferentes de las que aparecen en la figura. Las diferencias se refieren únicamente al aspecto exterior; las instrucciones para el uso no cambian.



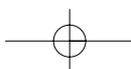
ESPAÑOL

ADVERTENCIAS

- 1) Lea atentamente el manual de instrucciones.**
- 2) No use nunca el aparato sobre superficies mojadas.**
- 3) Desenchufe siempre el aparato cuando no sea utilizado o antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o limpieza del aparato mismo.**
- 4) El aparato está destinado únicamente al uso doméstico, según las indicaciones contenidas en este manual y sólo con los accesorios entregados en dotación.
- 5) No deje el aparato sin custodia cuando esté encendido y manténgalo lejos del alcance de niños o de personas incapaces.**
- 6) No toque el enchufe con las manos mojadas.
- 7) Mantenga el cabello, las prendas de vestir, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de la boquilla de aspiración y de las partes en movimiento (por ejemplo, del rodillo de la escobilla eléctrica).
- 8) No pase el aparato sobre el cable eléctrico a fin de evitar que se dañe el aislamiento.
- 9) No tire nunca del cable de alimentación para desenchufar el aparato de la toma de corriente.
- 10) No arrastre el aparato por el cable, no cierre la tapa sobre el cable ni roce los cantos con él. Manténgalo lejos de las superficies calientes.
- 11) No aspire cerillas, ceniza o colillas de cigarrillos aún encendidas.
- 12) No aspire líquidos inflamables y líquidos en general.
- 13) Trate de no aspirar objetos duros o cortantes, pues podrían dañar la bolsa del polvo y el mismo aparato. No use el aparato para aspirar clavos, prendedores, tornillos, monedas u objetos metálicos.
- 14) No use el aparato sin la bolsa del polvo de papel filtrante. El empleo de bolsas de plástico o de papel no filtrante perjudica las prestaciones del aparato y puede dañarlo seriamente.
- 15) Antes de poner en funcionamiento el aparato, asegúrese de que los filtros necesarios estén colocados en su lugar.
- 16) Controle periódicamente los filtros y eventualmente cepíllelos o reemplácelos.
- 17) Después de haber lavado los filtros que requieran dicha operación, asegúrese de que estén perfectamente secos antes de volverlos a montar.
- 18) No introduzca objetos en la boquilla de aspiración. No use el aparato con cualquiera de sus aberturas tapada. Mantenga la boquilla de aspiración libre de polvo, cabellos, gasas o cualquier otro objeto que pueda reducir el flujo de aspiración.
- 19) No lave el aparato con quitamanchas o con otros solventes. Use únicamente agua con los normales detergentes líquidos.
- 20) Tenga mucho cuidado cuando use el aparato en las escaleras.
- 21) No ponga en funcionamiento el aparato si le parece averiado. No lo use si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Si el aparato se ha caído, ha sido dejado al aire libre, se ha mojado o ha sido sumergido en agua, llévelo a un Centro de Asistencia Técnica autorizado.
- 22) El cable de alimentación de este aparato no puede ser reemplazado por el usuario. En caso de que se dañe o cuando tenga que reemplazarlo, acuda exclusivamente a un Centro de Asistencia Técnica autorizado.
- 23) Para las reparaciones, acuda únicamente a su revendedor o directamente a un Centro de Asistencia Técnica autorizado.

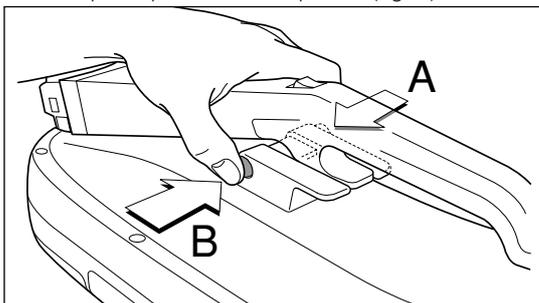
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El fabricante se reserva la facultad de modificar el aparato y los accesorios en dotación sin previo aviso. Este aparato es conforme a la norma EN 55014 sobre la supresión de las radioperturbaciones.

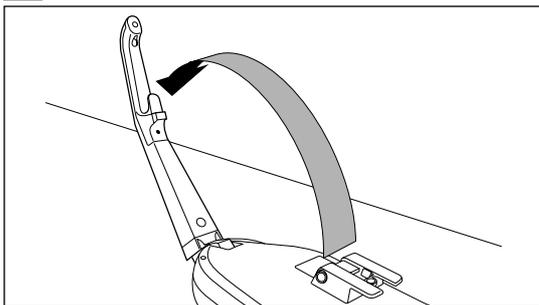


MONTAJE DEL APARATO

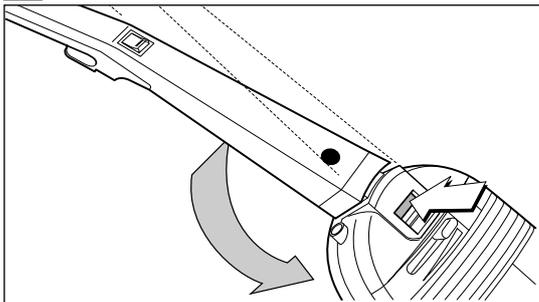
Desenganche el mango presionando los dos pulsadores (A y B, fig. 1) que se encuentran a los lados del punto de enganche. Levántelo en posición vertical hasta sentir el disparo de enganche (fig. 2). Para desbloquearlo, presione el pulsador (3) e inclínelo hacia la parte posterior del aparato (fig. 3).



1



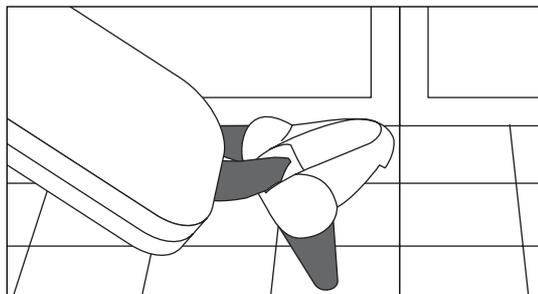
2



3

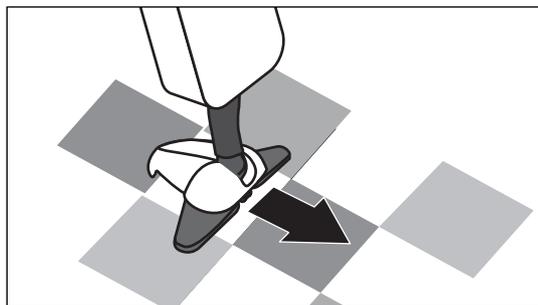
Introduzca la escobilla para alfombras/suelos en la parte terminal de la escoba eléctrica, presionando hasta el fondo. La escobilla aspira eficazmente el polvo tanto en suelos duros como en alfombras o moquetas.

Gracias a sus aletas articuladas, resulta especialmente cómodo para aspirar en las proximidades de los muebles y en los rincones (fig. 4).



4

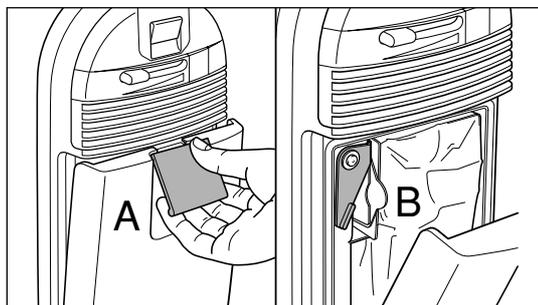
Sin embargo, para aspirar en superficies amplias sólo debe girar el cepillo para aprovechar toda su amplitud (fig.5).



5

Abra la tapa delantera del aparato tirando de la manija (A, fig. 6) y compruebe que la bolsa del polvo esté colocada correctamente en su asiento.

Si la bolsa del polvo no está colocada correctamente, la palanca del dispositivo de seguridad (B, fig. 6) impide el cierre de la tapa.

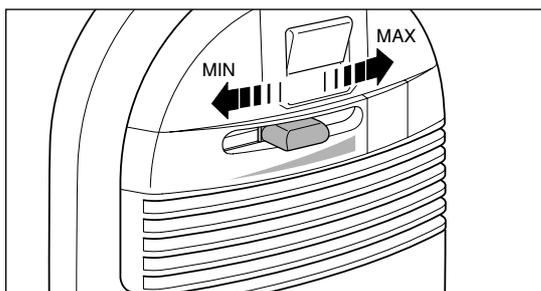


6

FUNCIONAMIENTO DEL APARATO

Control electrónico (si suministrada)

El aparato está equipado con un cursor para el control electrónico de la potencia de aspiración (fig. 7).



7

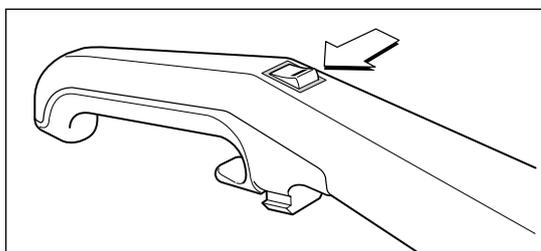
Por lo tanto, antes de encenderlo, conviene colocar el cursor en la posición de mínima potencia.

- **Potencia máxima:** es adecuada para la suciedad pesada (guijarro, tierra, etc.) sobre suelos duros, suelos textiles y moqueta de pelo largo, esquinas, bordes, etc.

- **Potencia intermedia:** permite ahorrar energía eléctrica y aumenta la silenciosidad del aparato. Es más que suficiente para eliminar el polvo de suelos duros y tapices.

- **Potencia mínima:** es indispensable para aspirar sobre objetos delicados y ligeros, por ejemplo los revestimientos de tela ligera, para evitar que la tela misma sea aspirada y que las operaciones de limpieza sean más difíciles.

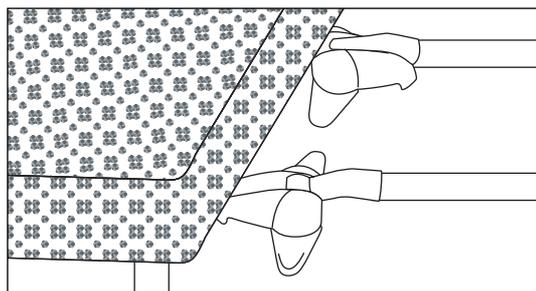
Enchufe el aparato en la toma de corriente y enciéndalo, por medio del especial interruptor que se encuentra en el mango (fig. 8).



8

Para limpiar debajo de muebles bajos

Para que la limpieza por debajo de los muebles bajos sea más fácil, conviene introducir el tubo de extensión, conectar el accesorio deseado y luego aspirar. Si utiliza el cepillo alfombras/suelos, para obtener una aspiración óptima, gire la articulación del cepillo (fig. 9) de 180°.



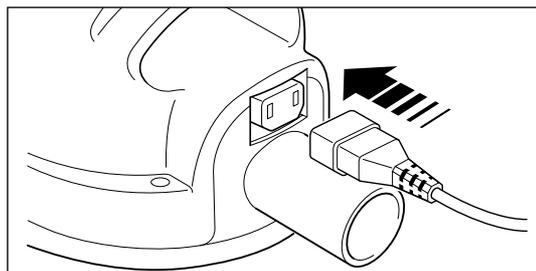
9

Uso de la escobilla eléctrica (disponible a petición)

Las versiones electrónicas ofrecen la posibilidad de equipar el aparato con una escobilla eléctrica para la limpieza de alfombras y moquetas.

Introduzca la escobilla eléctrica (14) en el conducto de aspiración (8), presionando hasta el fondo.

Conecte el enchufe en la parte inferior del aparato (fig. 10). Cuando el aparato se enciende, el motor de la escobilla eléctrica se activa automáticamente. El aparato está listo para limpiar cualquier superficie textil.



10

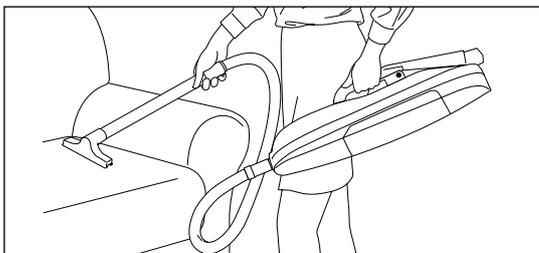
ATENCIÓN: trate de no pasar la escobilla eléctrica sobre los flecos de las alfombras, pues podrían ensortijarse alrededor del rodillo.

Uso como aspiradora y versión de bandolera (si suministrada)

Para la limpieza de tapices, sofás, colchones, muebles, etc., el aparato se puede transformar fácilmente en una práctica aspiradora portátil.

Doble el mango y engánchelo en la parte posterior del electrodoméstico. Aplique en la parte terminal de la escoba la manguera y el accesorio más adecuado para la limpieza por efectuar (fig. 11) (boquilla multiuso para tapices y sofás, boquilla tipo lanza para esquinas y rendijas, boquilla tipo pincel para las superficies de muebles, radiadores, marcos de puertas, etc.).

De ese modo el aparato se puede transportar manualmente, facilitando las operaciones de limpieza.

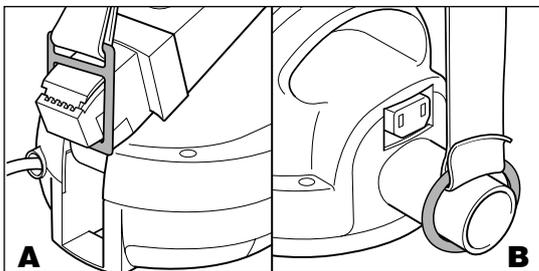


11

El transporte de la aspiradora es todavía más cómodo usando la bandolera (fig. 13).

Para aplicar la bandolera (si suministrada):

- doble el mango de la aspiradora;
- enganche el anillo rectangular en la parte posterior del aparato, haciéndolo deslizar alrededor del pulsador de desbloqueo del mango (3) hasta sentir el chasquido (A, fig. 11);
- introduzca en el conducto de aspiración (8), en primer lugar, el anillo de la bandolera y, en segundo lugar, el accesorio adecuado (B, fig. 12).



12



13

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento o limpieza, desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente.

Indicador de aspiración insuficiente

El indicador de bolsa llena (5), que se encuentra sobre la tapa, se pone rojo cuando se debe substituir la bolsa del polvo o cuando hay una obstrucción en el flujo de aire.

En el segundo caso, hay que eliminar la causa que ha ocasionado el encendido del indicador, controlando el conducto de aspiración (8).

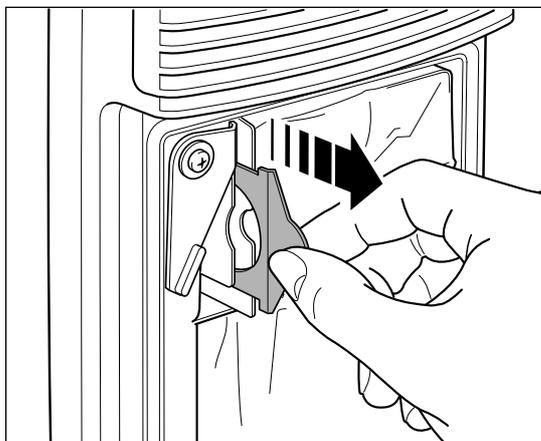
Reemplazo de la bolsa del polvo

Tire hacia afuera la manija (A, fig. 6) y abra la tapa delantera del aparato (7).

Extraiga la bolsa del polvo, tirando hacia afuera el collar de cartón (fig. 14), y reemplácela por otra nueva.

Para introducir la bolsa nueva, es suficiente meter el collar de cartón sobre las especiales guías, presionando al mismo tiempo la palanca del dispositivo anticierre (B, fig. 6) para liberar el acceso.

Empuje hasta el fondo y vuelva a cerrar la tapa.

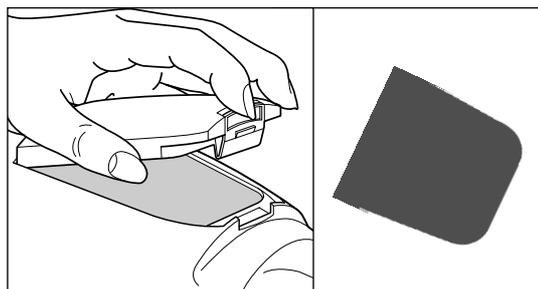


14

Reemplazo del microfiltro

Abra la tapa que se encuentra en la parte posterior del aparato (fig. 16), extraiga el microfiltro, reemplácelo por otro nuevo y vuelva a cerrar la tapa.

Conviene cambiar el microfiltro a menudo (aproximadamente cada 2-3 sustituciones de la bolsa del polvo), para evitar que en el ambiente circulen bacterias.



16

17

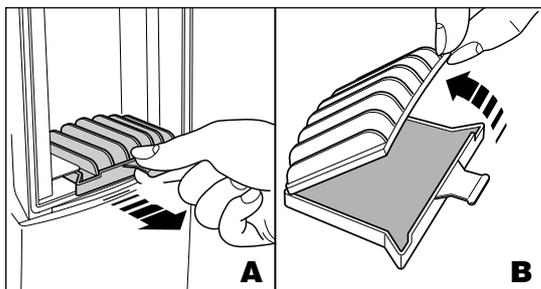
Si su aparato está equipado con el filtro de carbones activos (fig. 17), además del microfiltro de tejido es aconsejable cambiar este filtro cada 2 o 3 sustituciones de la bolsa del polvo o bien cuando, al tacto, resulte estar más rígido. De ese modo se asegura un buen filtrado de los malos olores.

Mantenimiento del filtro del motor

Para asegurar la más absoluta limpieza y ausencia de polvo en el aire que sale del aparato, la máxima fuerza de aspiración y el mejor enfriamiento del motor, hay que mantener siempre limpio el filtro del motor.

Abra la tapa delantera (A, fig. 6), quite el portafiltro (A, fig. 15), levante la rejilla y extraiga el filtro del motor (B, fig. 15).

Para mantenerlo eficiente, basta con lavarlo periódicamente con agua y un normal detergente.

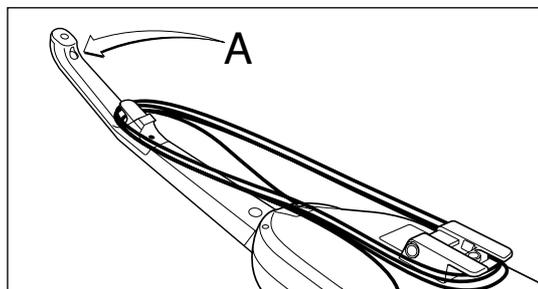


15

Para guardar el aparato

Envuelva el cable de alimentación alrededor de los especiales ganchos (fig. 18).

El aparato se puede colgar a la pared por medio de un tornillo de expansión, que deberá meter en el especial agujero que se encuentra en la parte posterior de la empuñadura (A, fig. 18), o se puede guardar verticalmente, apoyándolo a la pared.



17